



Prese un informācija

Eiropas Savienības Tiesa
PAZIŅOJUMS PRESEI Nr. 116/14
Luksemburgā, 2014. gada 4. septembrī

Spriedums lietā C-452/13
Germanwings GmbH/Ronny Henning

Faktiskais ielidošanas laiks atbilst brīdim, kad tiek atvērtas vismaz vienas no lidaparāta durvīm

Tikai šis brīdis ir izmantojams, lai noteiktu kavēšanās ilgumu iespējamās kompensācijas sakarā

Gaisa pārvadātāja *Germanwings* reisa no Zalcburgas (Austrija) lidostas uz Ķelnes/Bonnas (Vācija) lidostu kavēšanās ir devusi Tiesai iespēju precizēt, kurš brīdis ir uzskatāms par lidmašīnas faktisko ielidošanas laiku. Attiecīgā lidmašīna izlidoja ar 3 stundu un 10 minūšu nokavēšanos un lidaparāta riteņi Ķelnes/Bonnas lidostas nolaišanās celiņam pieskārās ar 2 stundu un 58 minūšu nokavēšanos. Lidmašīnai sasniedzot stāvvietu, kavēšanās bija jau 3 stundas un 3 minūtes. Durvis tika atvērtas mazliet vēlāk.

Kāds pasažieris apgalvo, ka galamērķis tika sasniegts ar vairāk kā trīs stundu nokavēšanos, salīdzinot ar paredzēto ielidošanas laiku un ka tādējādi, kā tas izriet arī no agrāka Tiesas sprieduma¹, viņam ir tiesības uz kompensāciju EUR 250 apmērā. *Germanwings* uzskata, ka faktiskais ielidošanas laiks ir brīdis, kad lidaparāta riteņi pieskārās Ķelnes/Bonnas lidostas nolaišanās celiņam, un tādējādi kavēšanās bija tikai 2 stundas un 58 minūtes un tādējādi kompensācija nav jāmaksā.

Austrijas tiesa, kas izskata strīdu starp pasažieri un *Germanwings*, vērsās Tiesā ar jautājumu, kurš brīdis īsti ir uzskatāms par faktisko lidmašīnas ielidošanas laiku.

Šodien pasludinātajā spriedumā Tiesa atzīst, ka “faktisko ielidošanas laiku” nevar noteikt, pusēm vienojoties, bet tas ir jāinterpretē autonomi un vienveidīgi.

Šai ziņā Tiesa norāda, ka lidojuma laikā pasažieri atrodas nelielā telpā, tiem ir jāievēro gaisa pārvadātāja norādes un jāpakļaujas tā pārbaudēm, un tādēļ tehnisku un drošības apsvērumu dēļ viņu iespējas sazināties ar ārpasauli ir ievērojami ierobežotas. Šādos apstākļos pasažieri nevar turpināt nodarboties ar savām personīgajām, ģimenes, sociālajām vai profesionālajām lietām. Lai arī šādas neērtības ir uzskatāmas par nenovēršamām gadījumā, kad lidojums nepārsniedz paredzēto ilgumu, kavēšanās gadījumā tas tomēr ir citādi, it īpaši ņemot vērā faktu, ka attiecīgie pasažieri nevar izmantot šo “zaudēto laiku” mērķiem, kuru īstenošanai tie ir izvēlējušies tieši šo reisu. No tā izriet, ka jēdziens “faktiskais ielidošanas laiks” ir jāpaplašina tādējādi, ka tas ietver brīdi, kad beidzas šī ierobežojošā situācija.

Lidojuma pasažieru situācija būtiski nemainās nedz tad, kad lidaparāta riteņi pieskaras galamērķa lidostas nolaišanās celiņam, nedz arī tad, kad lidaparāts sasniedz savu stāvvietu, jo pasažieri šaurajā telpā ir joprojām pakļauti dažādiem ierobežojumiem. Tikai tad, kad pasažieriem tiek ļauts izkāpt no lidaparāta un kad šajā ziņā tiek dots rīkojums atvērt lidmašīnas durvis, pasažieri principā var atsākt savas ierastās nodarbes bez ierobežojumiem.

Tiesa secina, ka “ielidošanas laiks”, kas tiek izmantots, lai noteiktu kavēšanās, kuru cietuši reisa pasažieri, ilgumu, atbilst brīdim, kad tiek atvērtas vismaz vienas lidaparāta durvis, ar nosacījumu, ka šajā brīdī pasažieriem tiek dota atļauja izkāpt no lidmašīnas.

¹ 2009. gada 19. novembra spriedums *Sturgeon* u.c. (apvienotās lietas [C-402/07](#) un [C-432/07](#), skat. arī paziņojumu presei Nr. [102/09](#)).

ATGĀDINĀJUMS: Lūgums sniegt prejudiciālu nolēmumu ļauj dalībvalstu tiesām to tiesvedības ietvaros uzdot jautājumus Tiesai par Savienības tiesību interpretāciju vai Savienības akta spēkā esamību. Tiesa neiztiesā valsts strīdu. Valsts tiesai ir jāatrisina lieta saskaņā ar Tiesas nolēmumu. Šis nolēmums līdzīgā veidā ir saistošs citām valstu tiesām, kurām ir jāatrisina līdzīgas problēmas.

Neoficiāls dokuments plašsaziņas līdzekļu vajadzībām, kas Tiesai nav saistošs.

[Pilns sprieduma teksts](#) tiek publicēts CURIA mājas lapā pasludināšanas dienā.

Kontaktpersona presei: Gitte Stadler ☎ (+352) 4303 3127